



# 與世界做朋友，中和文化帶著走

新北市立中和高級中學

## 壹、課程概覽

新北市立中和高級中學歷年秉持「優質中和、至誠通達、世界公民、卓越前行」的辦學理念。培育兼具跨境行動學習、人文社會關懷、現代科技素養與國際移動能力之世界公民。自108課綱起，本校持續力推雙語課程及國際教育。108年與英國普利茅斯學院簽署【台英雙軌升學計畫】合作備忘錄，拓展學生的英文學習資源及升學方向。110年榮獲教育部【美感雙語實驗教育】計畫學校，外師入校實施雙語藝術課程，點亮校園環境並增加學生開口說英文的機會。110本校成為「全國國際教育旅行聯盟2.0」全國總召學校，同年也成為「新北市國際教育資源中心」，為新北市推動國際教育任務。

本課程為本校與荷蘭姊妹校Montfort College共同開發並執行的課程，涵蓋線上跨校國際交流課程及實體交流的課程內容。課程從微觀的校園主題，慢慢擴展到國家文化乃至宏觀的民族思維，讓兩國學生能更了解彼此文化，深化文化學習，建立國際視野，與世界做朋友。

### 學校基本資料

學校階段與類型：普通型高中

學校規模：54 班

學生數人：1884 人

教師數人：120 人

進行方式：結合國際交流

課程類型：校訂課程

融入領域：語文、社會、  
綜合活動

與世界做朋友，中和文化帶著走			
學校願景	新北市立中和高中歷年秉持「優質中和、至誠通達、世界公民、卓越前行」的辦學理念。培育兼具跨境行動學習、人文社會關懷、現代科技素養與國際移動能力之世界公民。		
國際教育關鍵概念	文化學習		
關鍵字	文化面向、文化多樣性、文化接觸、文化識能		
探究活動	模組一 多元校園生活圖鑑 (線上交流)	模組二 節慶文化比一比 (線上交流)	模組三 中和校園闖關全攻略 (實體交流)
實施年級	高一	高二	高一、高二
國際教育議題實質內涵	國U2、國U5、 國U8	國U2、國U5、 國U9	國U2、國U7、 國U9
12年國教核心素養	A1身心素質與自我精進 C2人際關係與團隊合作 C3多元文化與國際理解	A2系統思考與解決問題 B3藝術涵養與美感素養 C3多元文化與國際理解	A3規劃執行與創新應變 B1符號運用與溝通表達 C2人際關係與團隊合作
活動名稱	線上國際交流 ● 發現學校美 ● 統整學校美 ● 分享學校美 ● 思辨學校美	線上國際交流 ● 覺察文化差異 ● 探究文化差異 ● 交流文化差異 ● 反思文化差異	實體國際交流 ● 歡迎會暨中和校園闖關全攻略 ● 傳統美食烹飪製作
跨域合作	英文、表演藝術	英文、社會	英文、家政
預計節數	8	8	8
授課對象	高一學生	高二學生	高一學生
國際交流	德國、盧森堡	荷蘭	韓國、日本

## 貳、情境分析與課程目標

### 一、學校資源盤點

學校課程	特色課程	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 與國外校際合作推動線上教學：台英-珍寶交鋒課程；美國賓州文化交流；台荷線上課程。</li> <li>2. 校訂必修「擺接風華」與「擺接行旅」：國文、歷史地理與美術等跨域整合，學生透過訪問踏查、分組合作，深化在地連結與認同感。</li> <li>3. 外語多元選修：了解不同國家節慶、文化和活用旅遊會話。</li> <li>4. 美感雙語外師共備：部定美術、藝術生活及音樂課程，外師共備協同教學。</li> <li>5. 品德教育：參與式預算、偏鄉英文學伴計畫、全球公民培訓。</li> </ol>
	相關課程計畫	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 國教署第二外語專案計畫。</li> <li>2. 新北市英語外籍教師專案學校計畫。</li> <li>3. 國教署與國外姊妹校推動線上教學計畫。</li> <li>4. 國教署補助高級中等學校英語文課程全英語授課實施計畫。</li> <li>5. 創用CC·ARTLINK計畫。</li> </ol>
教師社群	國際教育知能	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 新北市國際教育高中跨校社群SIEP教師六次研習，講師臺師大劉美慧教授。</li> <li>2. 新北市國際教育先導參訪在地套裝旅行與國際建築美學課程跨域研習，講師林長勳總裁，曾才榮主任。</li> <li>3. 國際教育「國際學校解碼」研討會，講師教育部國際司邱玉蟾參事。</li> <li>4. 新北市國際教育資源中心-東南亞國家教育旅行專題暨實務分享，講師鄧克禮簡任秘書，陳祥老師。</li> <li>5. 台日國際教育旅行專題實務分享研討，講師柏木彩，詹依靜，吳亞蘋。</li> </ol>
	國際教育相關社群運作	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 國際教育教師社群，參加相關增能研習，返校分享並共同備課，研發國際交流教材。</li> <li>2. 111-112年SIEP撰寫工作坊。</li> <li>3. 新北市國際教育資源中心(IERC)相關研習。</li> <li>4. 新興科技教育遠距示範服務計畫。</li> </ol>
學生背景	多元文化背景	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 本校新住民學生人數100位；原住民學生人數12位。</li> <li>2. 學生在高二依學生興趣，選擇文史哲、商管法、數理工與生醫學等四類群，高一與高三多元選修開設多門第二外語，以及各科加深加廣課程。</li> <li>3. 本校在新冠肺炎疫情前，多年來和社區資源合作，進行國際交換學生計畫成效斐然。</li> </ol>
	探究能力	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 課程規劃透過素養導向、問題解決與探究實作，培養學生自主學習及研究探究能力。</li> <li>2. 各領域教師提供學生將學習成果進行分組報告，並結合課程學習成果與多元表現等學習歷程成果上傳。</li> <li>3. 學校辦理自主學習暨學習歷程檔案發表，培養學生探究與學習遷移能力。</li> </ol>
外部資源	家長參與	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 家長會為學生重要外部資源，支持學校多項活動，如協助辦理國際交流與英語演講比賽。</li> <li>2. 家長會提供國際交流、校外參訪等活動人力與經費的協助。</li> <li>3. 111學年度，家長會於國際教育教學資源中心擔任義工，協助場地維護與展覽引導。</li> <li>4. 家長會協助國外學生接待家庭工作。</li> </ol>
	社區與組織	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 扶輪社媒合偏鄉英文學伴計畫與國際交換學生計畫。</li> <li>2. 與獅子會共同辦理反毒、反霸凌、反飆車英文演講比賽。</li> <li>3. 永和社區大學提供本校社會探究與實作課程資源。</li> <li>4. 社區里長協助學生走入社區、社區紮根在地支援。</li> <li>5. 文教基金會提供經濟弱勢學生獎助學金。</li> </ol>

## 二、國際教育現況分析

### 課程進行方式 √ 結合國際交流

與海外姊妹校進行國際交流合作。學年初採線上交流，學年末結束擬採實體交流。

### 課程類型 √ 校訂課程 √ 彈性學習課程

於彈性時間進行國際交流課程培訓，國際教育教師社群教師負責與海外姊妹校師長線上共備，訂定主題及交流形式，並分別培訓兩國學生完成交流作品，進而進行線上及實體交流。

### 課程主題 √ 文化學習

- ※線上交流：多元校園生活圖鑑
- ※線上交流：兩國節慶比一比
- ※實體交流：中和校園闖關全攻略

### 統整模式 √ 跨領域統整

本國際交流課程整合英文科、社會科、家政科，培養學生跨領域的文化識讀能力，增進多項跨領域的能力，培養語言及非語言的軟實力。

### 融入之課程領域 √ 語文 √ 社會 √ 綜合活動

- ◇**英文科:**  
培養學生英文閱讀及簡報製作能力，並訓練英文口說能力，引導製作結合聽、說、讀、寫多元成品，以便進行同步及非同步的國際交流。
- ◇**社會科:**  
協助學生觀察校園生活、教育體制等之比較，認識夏令時間，培養宏觀的國際視野。
- ◇**家政科:**  
雙語教學烘焙製作過程，實體交流時，協助抵台的姊妹校學生體驗製作台灣特色點心，親手製作並認識台灣文化。
- ◇**表演藝術科:**  
協助學生透過多元的表演形式，拍攝雙語校歌MV及多項能呈現國家價值及校園價值之交流影片。

### 三、本學年度目標與關鍵成果

**目標一：透過線上及實體的國際交流課程，持續增進學生的溝通力、表達力、自主學習的能力。**

**關鍵成果：**

1. 學期間與荷蘭姊妹校Montfort College 實施臺荷線上交流，共計4次，每次長達2小時。
2. 學期間辦理台日交流及台韓交流。
3. 寒假辦理美國猶他州高中課程與生活文化學習體驗營，暑假辦理暑期EF英國布里斯托短期遊學，使本校學生能實體到訪進行深度文化學習與交流。
4. 學期間至暑假期間接待美國猶他州高中生到臺深度交流，協助媒合寄宿家庭，使本校學生與美國學生有近距離生活、文化交流的機會。
5. 學期間與南山中學合作，辦理跨校模擬聯合國會議。
6. 暑期辦理新北市112年度英語暑期夏令營拓客任務(World Talk Task)，與外師協同授課跨英文、化學、家政的「手作巧克力，融『化』你心課程。

**目標二：提升學生國際視野並落實永續生活。**

**關鍵成果：**

1. 透過多元選修課程如外師協同授課的「英語表達力」、台英雙軌「學術英文」、「英才施教」英文專題課程，提供學生多樣的英語課程及校內外資源，厚植語言能力及國際交流軟實力。
2. 彈性學習時間安排跑班的「全球公民培力」課程，涵蓋偏鄉英語學伴交流計畫、模擬聯合國等多項融入聯合國永續發展目標之課程及服務學習，提升學生國際視野。
3. 校內30週年園遊會以「綠色園遊會」為主題，推動園遊會使用環保餐具，並票選全校永續攤位，學生能共同努力落實永續校園生活。

## 四、組織分工

組別	職稱	工作事項
召集人	校長	統籌規劃國際教育之實施方向。
行政規畫組	圖書館主任 圖書館教師	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 申請國際交流計畫，並主責教育部中小學國際教育中程計畫國際教育教師跨校社群事務。</li> <li>2. 協助教育部中小學國際教育中程計畫跨校論壇及國際教育政策實務研討會。</li> <li>3. 統籌規劃實體國際交流，海外姊妹校學生的寄宿家庭安排及到校參訪事宜。</li> </ol>
課程發展組	教務主任 教務處教師	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 主責與督導國際教育課程發展、執行與回饋。</li> <li>2. 推動國際教育融入校訂必修、多元選修、校本課程等，並統整課程成果資料，執行課程的發展與評鑑。</li> <li>3. 定期安排教師專業增能，採購國際教育相關書籍。</li> <li>4. 協助與海外姊妹校媒合及定期聯繫。</li> </ol>
活動交流組	學務主任 學務處教師	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 推動社團結合國際交流，安排與日韓姊妹校進行互訪。</li> <li>2. 規劃與日韓姊妹校的實體交流，並協助媒合寄宿家庭。</li> </ol>
輔導交流組	輔導主任 輔導處教師	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 協助外籍生融入校園生活，提供課業、生活等各項心理諮商及輔導。</li> <li>2. 推廣與海外姊妹校的交流資訊及相關講座。</li> </ol>
資源規劃組	總務主任 總務處職員	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 協助更新校園軟硬體設備，以利執行線上及實體的國際交流活動。</li> <li>2. 推動校園環境的雙語化，規劃校園國際化學習環境。</li> </ol>
國際教育社群	英文教師	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 計畫實體及線上國際交流時程及細流安排。</li> <li>2. 共備教育部中小學國際教育中程計畫國際教育課程。</li> <li>3. 與海外姊妹校遠端線上共備課程，維持兩校連繫。</li> <li>4. 主持國際交流會議及活動。</li> </ol>
	社會科教師	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 於國際交流課程中，融入聯合國永續發展目標(SDGs)之議題討論，體認文化差異並培養學生的文化包容素養。</li> <li>2. 引導學生比較文化差異，認識夏令時間，並於國際交流過程中培養在地文化認同及多元文化尊重。</li> </ol>
	家政科教師	協助實體交流在地點心製作交流，讓海外姊妹校學生體驗台灣點心製作及家政課。
	表演藝術教師	協助學生透過多元的表演形式，拍攝雙語校歌MV及多項能呈現國家價值及校園價值之交流影片。

## 參、對應國際教育議題實質內涵

<p>彰顯國家價值</p>	<p>尊重多元文化與國際理解</p>
<p>√ 國U2 肯認自己對國家的責任。</p>	<p>√ 國U5 肯認跨文化反思的重要性。</p>
<p>強化國際移動力</p>	<p>善盡全球公民責任</p>
<p>√ 國U7 理解跨語言與探究學習的多元途徑。</p> <p>√ 國U8 反思自我國際能力的學習歷程與成果。</p> <p>√ 國U9 具備跨文化溝通與國際合作的能力。</p>	<p>無對應內涵</p>

## 肆、教學活動與評量

### 模組一：多元校園生活圖鑑(線上交流)

#### 設計理念

學生時期，最令人著迷的就是和三五好友一起上課學習、下課休息，還有那放學後的自由時間，或玩樂或社團或到處吃喝，最後還有每晚的個人時間，或預習複習課程，以及放鬆身心靈，這些可以讓我們和國外同學分享，總是值得一再回味-----這正是國際在地化的完美詮釋。

本課程將跟荷蘭友好學校Monfort College合作，採線上備課與課程交流。兩國學生均將介紹自己具有特色的校園生活文化，從在地出發，鏈結國際，培養學生跨文化的國際觀與世界觀。

#### 融入領域

英文科、表演藝術

上課節數：8 節

年級：高一

#### 國際教育議題實質內涵

##### 國U2

肯認自己對國家的責任。

##### 國U5

肯認跨文化反思的重要性。

##### 國U8

反思自我國際能力的學習歷程與成果。

#### 學習目標

國U2-1透過兩校交流過程文化比較，肯認自己對國家的責任。

國U5-1能以校園生活文化為主題，自製英文介紹影片，並以小組與荷蘭學生分享討論，進而探究雙方文化的差異，反思自身文化的優弱勢。

國U8-1透過交流分享，進而反思自己的國際思維或能力是否提升。

#### 總結性評量

兩國學生以小組為單位，進行10分鐘的Canva簡報，包含自製的相關生活影片，介紹兩國的一日校園生活。

## 活動一：發現學校美（2 小時）

1. 英文教師將全體學生分成四組，並分配主題(一日學校生活、放學後生活、校歌介紹、中和美食文化)。
2. 英文教師從最貼近學生的層面出發，提出事實性問題：台灣及荷蘭學生的校園生活有何異同?我們在學校所待的時間、所做的事情，到了放學之後，兩國又有何異同呢?
3. Vlog剪輯技巧教學，表演藝術教師示範標準剪接、動作跳接、交叉剪接等常用技巧，以分組主題製作影片。
4. 各組學生依據分配到的主題進行小組討論，決定主題內容，以及影片製作腳本。

### 學習目標

國U2-1、國U5-1

### 學習評量

#### 【形成性評量】

學生以個人為單位，分享並條列至少兩項主題內容。

#### 【總結性評量】

學生在組內討論條列出的項目，決定至少三項詳細要與姊妹校介紹之內容，以及拍攝影片之細項分工。

## 活動二：統整學校美（2 小時）

1. 學生在組內製作影片、討論內容，並透過Canva製作簡報。
  - (1)一日學校生活：
    - a) 一日八堂課
    - b) 學校合作社
    - c) 獨特午休、打掃時間
    - d) 後山四十張山介紹
  - (2) 放學後生活：
    - a) 留校打球運動
    - b) 社團訓練
    - c) 補習
  - (3)校歌介紹：
    - a) 唱校歌並拍攝MV
    - b) 翻譯並介紹歌詞
  - (4)當地食物：
    - a) 介紹一天三餐
    - b) 推薦的校園週遭美食
    - c) 學校美食文化
2. 分組討論與呈現以此主題和荷蘭學生交流呈現的內容，表演藝術教師給予回饋與意見修正。
3. 學生實際上台分享報告內容，英文教師反覆協助及提醒學生英文口說技巧以及流暢度。

### 學習目標

國U5-1、國U8-1

### 學習評量

#### 【形成性評量】

完成Canva簡報以及英文講稿。

#### 【總結性評量】

1. 學生以小組為單位製作以「一日校園生活」為題的Canva簡報，並以全英文進行報告。
2. 學生能製作出校園生活相關的影片一支。



### 活動三：分享學校美（2小時）

1. 兩國學生以Teams進行線上國際交流，每組15分鐘，輪流分享彼此校園生活。
2. 探究概念性問題(教育、生活與文化)：台灣與荷蘭人整體的生活哲學如何影響他們的生活習慣及教育?彼此是否因為大環境(如：升學制度)影響到自己的學校生活?探究兩國學生自治社團運作情形與比較。
3. 英文教師引導學生認識SDGs4 優質教育，請兩國學生反思自己的學校或是國內的教育體制，如何能帶給學生優質教育。(包含軟體、硬體、社會支持、師資來源等)
4. 小組分享完畢後，英文教師引導兩國學生總結討論內容，並以Teams裡面的留言板給予雙方回饋。
5. 結束兩國學生第一次的線上交流，預告下次交流的主題(節慶文化)。

#### 學習目標

國U5-1

#### 學習評量

##### 【形成性評量】

兩國學生討論概念性問題，並以留言板方式討論重點，於線上交流過程中討論、反思並總結。

##### 【總結性評量】

兩國學生以全英文，採同步線上交流，線上進行兩國校園生活的交流報告。每組完成10分鐘的簡報及5分鐘的問答時間。

### 活動四：思辨學校美（2小時）

1. 兩國教師帶學生回顧上週交流時在Teams留言板的回饋。
2. 探究辯論性議題(改變)：  
台灣的生活環境及教育方式是否應該再做出一些改變，以符合全球化的趨勢?
3. 學生以小組為單位，以Feedback Sandwich的架構(positive-negative-positive)構思出雙方交流的內容。
4. 利用OREO的架構(Opinion-Reason-Example-Opinion)思考辯論性問題的內容：台灣教育制度是否符合SDGs4優質教育。
5. 英文教師帶學生填寫Google表單檢討與反思本次交流，採非同步方式交流，並將回覆統整以完善接下來的交流。
6. 溝通表達力培訓一：以探究兩校學生交流後，透過溝通核心思想、結構布局、肢體語言等，提升表達能力。

#### 學習目標

國U5-1、國U8-1

#### 學習評量

##### 【形成性評量】

雙方交流回饋，以及OREO的架構思考辯論性問題的內容。

##### 【總結性評量】

學生利用Google表單探討討論結果以及個人心得記錄，採非同步方式交流。

## 模組二：節慶文化比一比（線上交流）

### 設計理念

日常生活中的節慶及傳統文化，對許多人而言已成家常便飯，成為容易被遺忘或忽略的一部分。然而，這些傳統文化乘載著深厚的在地文學、歷史、宗教的意義，淵遠流長的文化底蘊，扎根了台灣的在地特色，也成為國際上讓人好奇一大亮點。

本課程將跟荷蘭姊妹校 Monfort College 合作，採線上交流進行。兩國學生均將介紹兩國在地的國家節慶及傳統文化特色，以更宏觀的視角來認識多元文化，培養國際視野及文化包容。

融入領域 英文科、社會科

上課節數：8 節

年級：高二

### 國際教育議題實質內涵

#### 國U2

肯認自己對國家的責任。

#### 國U5

肯認跨文化反思的重要性。

#### 國U9

具備跨文化溝通與國際合作的能力。

### 學習目標

國U2-1透過兩校交流過程文化比較，肯認自己對國家的責任。

國U5-1透過問題探究，能反思反思文化差異與文化多樣性。

國U9-1善用各項交流工具，增進兩國文化溝通能力。

國U9-2透過課程培訓，具備合作分工，以及溝通能力

### 總結性評量

兩國學生以小組為單位，進行10分鐘的Canva簡報介紹兩國傳統文化節慶議題。

## 活動一：覺察文化差異（2 小時）

1. 英文教師快速回顧上次線上交流，兩國學生之間的校園文化差異及教育理念的差異。
2. 歷史教師進而將文化比較的層面，從「校園層面」擴大到「國家文化節慶層面」，提出事實性問題：台灣及荷蘭的節慶及民俗信仰有何異同？與荷蘭是否都有大型的慶典？時間及文化意義均有相似之處嗎？
3. 歷史、英文教師及學生共同訂定出文化交流的主題「傳統文化及節慶」的探究主題。如：
  - (1)The Biggest Birthday：台灣: Mazu Pilgrimage (4月)  
荷蘭: King' s Day(4月27號)台灣及荷蘭均有大型生日慶典，如媽祖繞境及國王節。學生拍攝影片，以雙語採訪繞境的香客，介紹繞境文化。
  - (2)Kuai Kuai Culture(乖乖文化)--The Good Luck Snack in Taiwan  
台灣的乖乖文化也登上眾多國際媒體的新聞版面，學生將探究乖乖文化的意涵及影響力，為海外姊妹校學生解惑此文化。學生拍攝雙語影片呈現乖乖經典主題曲。
  - (3)The Temple Cultures and Interesting Practices in Taiwan – Take Hongludi(烘爐地)for Example  
結合鄰近中和高中，在地的知名廟宇暨百年古蹟烘爐地南山福德宮，介紹台灣傳統廟宇文化及藝術。學生實地走訪烘爐地拍攝影片。
  - (4)A Glimpse into the Festival Dishes in Taiwan
    - 1) 學生以英文介紹台灣傳統節慶的美食及節慶美食背後的文化意涵。
    - 2) 台灣融入新住民文化對節慶與美食文化影響。

### 學習目標

國U2-1、國U5-1

### 學習評量

#### 【形成性評量】

學生以個人為單位，說出台灣及荷蘭的節慶文化特色各兩項。

#### 【總結性評量】

學生以小組為單位，就台灣知名的傳統節慶文化特色，並條列至少三項詳細要探究並介紹給姊妹校學生的細項項目。

## 活動二：探究文化差異（2 小時）

1. 影片剪輯技巧進階教學：學生分組，針對負責主題，進行概念為本探究台灣在地的節慶傳統文化，並學習以Canva及Inshot等軟體製作簡報及影音。
2. 溝通表達力培訓二：學生練習英文簡報技巧，並以鷹架概念與短獎方式反覆練習英文講稿內容。
3. 教師說明下次如何以teams進行互訪，擬定討論議題(概念性問題：信仰與宗教)。

### 學習目標

國U9-1、國U9-2

### 學習評量

#### 【形成性評量】

完成Canva簡報及Inshot剪片軟體的測試及基本APP操作練習。

#### 【總結性評量】

1. 學生以小組為單位製作以「台灣節慶文化」為題的Canva簡報，並以全英文進行報告。
2. 學生能製作出台灣節慶文化相關的影片一支。

### 活動三：交流文化差異（2 小時）

1. 兩國學生以Teams進行線上國際交流。
2. 兩國各組學生輪流進行傳統文化節慶的文化交流與簡介。進行流程如下：兩國學生進行一對一交流，台灣學生透過採訪的方式，探究概念性問題：西方人及東方人的政權體制及信仰如何影響他們規劃節慶的方式？
3. 小組討論完畢後，英文、歷史教師引導兩國學生總結討論內容，並以Jamboard紀錄討論結果。
4. 結束兩國學生第二次的線上交流，預告下次的實體交流。

#### 學習目標

國U2-1、國U5-1

#### 學習評量

##### 【形成性評量】

兩國學生討論概念性問題，並以Jamboard紀錄討論重點，於線上交流過程中討論、反思、並總結。

##### 【總結性評量】

兩國學生以全英文，採同步線上交流，線上進行兩國節慶文化的交流報告。每組完成10分鐘的簡報及5分鐘的問答時間。

### 活動四：反思文化意義及文化多樣性（2 小時）

1. 以OREO的架構(Opinion-Reason-Example-Opinion)構思出回答辯論性問題的架構及內容。
2. 兩國教師帶學生回顧上週線上交流，採非同步交流。
3. 學生接續討論兩辯論性問題：為什麼東西方的人都必須為保留傳統文化及節慶盡一份？
4. 兩國學生使用Padlet辯論性問題的討論內容，相互留言給予回饋，進行非同步的交流。

#### 學習目標

國U2-1、國U9-2

#### 學習評量

##### 【形成性評量】

學生以小組為單位，以OREO構思出回答辯論性問題的架構及內容。

##### 【總結性評量】

兩國學生分別討論辯論性問題，並將討論結果及個人心得記錄於Padlet上，採非同步的線上交流。

## 模組三：中和校園闖關全攻略 (實體交流)

### 設計理念

國際交流最令人興奮的莫過於面對面的實體交流互動。本課堂將規劃海外姊妹校到本校來訪時的實體交流課程活動。本校學生以模組一模組二學習基礎，準備十關卡的文化闖關活動，須善用語言及非語言能力，接待姊妹校學生、主持關卡活動、共學並共同實作家政課，體驗製作台灣傳統糕點，彰顯在地文化特色價值，交流兩國文化，為先前模組一與模組二線上交流課程的延伸。

**融入領域** 英文科、社會科、家政科

上課節數：8 節

年級：高一

### 國際教育議題實質內涵

#### 國U2

肯認自己對國家的責任。

#### 國U7

理解跨語言與探究學習的多元途徑。

#### 國U9

具備跨文化溝通與國際合作的能力。

### 學習目標

國U2-1透過兩校兩國文化交流，正視自己的對國家的責任。

國U7-1願意運用各項學習途徑，熟悉交流語言，展現國際移動力。

國U9-1透過培訓課程，具備合作分工及溝通能力。

### 總結性評量

學生須能以英文接待、主持、歡迎海外姊妹校學生到校，並以英文共學參與課堂，交流台灣文化特色。



## 活動一：實體交流－歡迎會暨中和校園闖關全攻略（6小時）

1. 英文教師進行培訓，學生能以全英文負責主持及接待，歡迎姊妹校學生到中和高中。
2. 本校學生以模組一模組二學習基礎，準備了十關的文化闖關活動，供姊妹校學生、老師闖關，進行實體的文化交流及體驗。關卡包含三大面向，共十大關卡。

### (1) Taiwanese Students' Life and English Learning

- 1) School Anthem Introduction 中和高中校歌展演及介紹
- 2) A Taiwanese Student's One-Day Life 台灣高中生的一天
- 3) English News E-Posters Presentation 世界新聞周報英文成果展示

### (2) Language and Traveling Exchange

- 1) Language Exchange- Chinese and Dutch 中文荷蘭文交換學習站1
- 2) Language Exchange- Chinese and Dutch 中文荷蘭文交換學習站2
- 3) Most-Visited Tourist Attractions in Taiwan and the Netherlands 台荷旅遊景點情報站

### (3) Taiwanese Snack Cultures

- 1) Longan Cupcake Introduction 桂圓蛋糕介紹
  - 2) Pineapple and Egg Yolk Pastry Introduction 鳳凰酥介紹
  - 3) Kuai Kuai Culture Introduction 乖乖文化介紹及體驗
  - 4) Local Convenience Store Introduction 當地超商零食介紹
3. 依照十大關卡全攻略，英文與歷史教師進行培訓：設定關卡、小組討論、師生分享、交流實作、擬定講稿、接待前分工與演練。
  4. 我校學生能以設計十大關卡進行文化交流，肯認自己對國家文化的責任。

### 學習目標

國U2-1、國U9-1

### 學習評量

#### 【形成性評量】

學生須以小組為單位，共同籌備交流各項細項，事先以英文互相演練實體交流的環節。

#### 【總結性評量】

學生須依照分配的工作(如英文主持人、關主、接待、學生代表致詞)等，共同完成實體交流活動。過程中可以語言及非語言多元方式進行實體交流。



## 活動二：實體交流－傳統美食烹飪實作（2小時）

1. 兩國學生共同上家政課，學習製作台灣傳統美食蔥油餅及西點餅乾製作，進行東西方點心比較。
2. 台灣學生須以英文解說、協助姊妹校學生共同製作東西方傳統糕點，並解釋其飲食文化意涵。
3. 國外學生課程經驗談：交流過程由各組姊妹校學生說出對台灣家政課看法，我校學生詢問荷蘭學生傳統美食與是否有相關課程。
4. 兩校學生分享交流經驗。
5. 本次實體活動因疫情荷蘭學生未到校，教案運用在以美國、日韓學生交流。

### 學習目標

國U7-1、國U9-1

### 學習評量

#### 【形成性評量】

學生能以語言及非語言的溝通技巧，與姊妹校學生合作完成備料。

#### 【總結性評量】

學生能在完成成品後，以英文採訪姊妹校學生的共學心得，並進而回應。

## 伍、課程實施歷程

### 一、課程實施前：校內教師社群與姊妹校教師共備



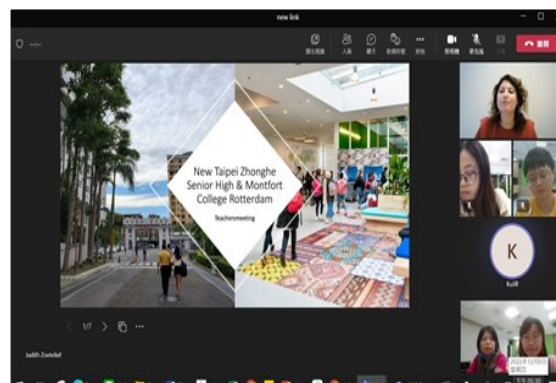
(圖一)課程實施前  
國際教育社群共備討論台荷線上交流課程主題  
訂定及實施辦法。



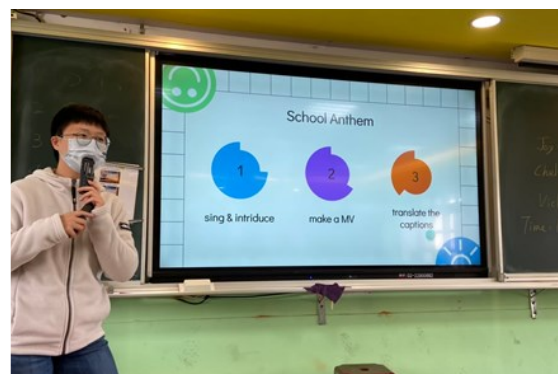
(圖二)課程實施前  
本校教師及行政團隊與荷蘭姊妹校Montfort  
College線上共備。



(圖三)課程實施前  
台荷兩校線上共備課程，訂定課程結合國際  
交流的課程模組，並規劃後續線上交流及實體  
交流的日期。



(圖四)課程實施前  
荷蘭方主責教師Judith老師介紹學校並提案實  
體交流的確切月份及課程規劃想法。



(圖五)課程實施前  
教師於彈性學習時間介紹課程並協助學生分  
組。



(圖六)課程實施前  
學生於彈性學習時間初步分組，並與組員討論  
初步規專題製作的詳細內容。

## 二、課程實施中：培訓與線上交流



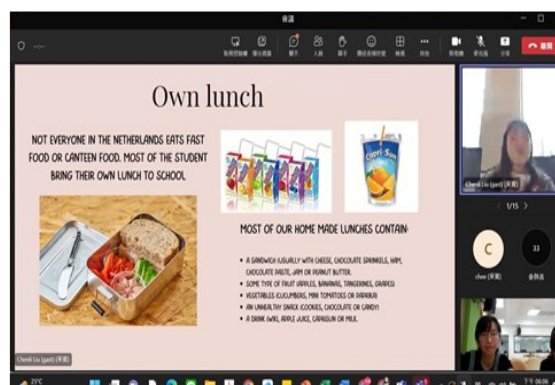
(圖七)課程實施中  
本課程採中師及外師協同授課，本校外師 Calvin協助訓練學生英語表達力。



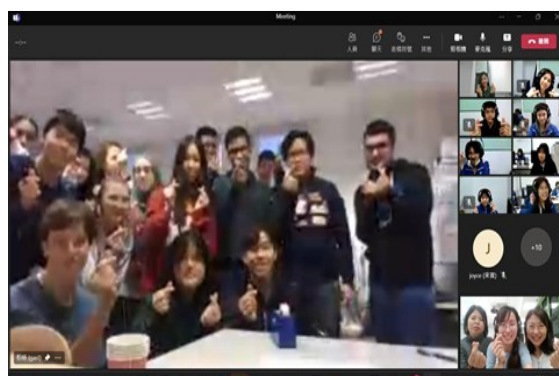
(圖八)課程實施中  
校長一同於培訓課程中觀賞學生報告製作情形，並給予鼓勵及建議。



(圖九)課程實施中  
學生於模組一「校園文化生活圖鑑」課程中，製作雙語校歌MV並以簡報介紹校歌文化及歌詞含意，籌備台荷第一次線上交流。



(圖十)課程實施中  
台荷雙方第一次線上交流，交流主題為模組一「校園生活文化圖鑑」。荷蘭學生介紹日常飲食主餐多以麵包為主。



(圖十一)課程實施中  
第一次台荷線上交流大合照。

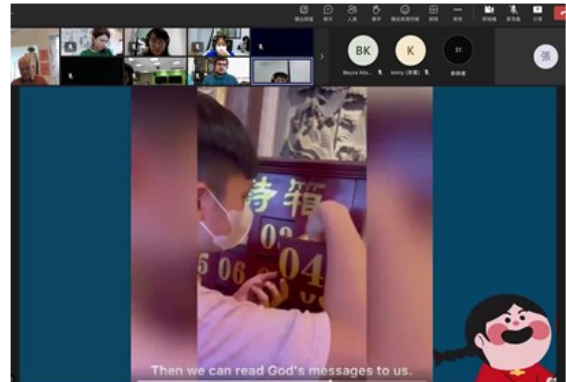


(圖十二)課程實施中  
第一次台荷線上交流大功告成！





(圖十三)課程實施中  
模組二「節慶文化比一比」課程培訓，學生嘗試找出台灣與荷蘭節慶文化的相異處及相同處。



(圖十四)課程實施中  
第二次台荷線上交流，交流主題為模組二「節慶文化比一比」。本校學生以剪報及影片介紹烘爐地南山福德宮的廟宇文化及社區影響力。



(圖十五)課程實施中  
第二次線上交流「節慶文化比一比」主題，荷蘭學生介紹全國最大的生日慶典國王節 (King's Day)，與台灣的媽祖繞境文化比較。



(圖十六)課程實施中  
第二次線上交流大功告成！



(圖十七)課程實施中  
第三次台荷交流採實體模式，配合模組三「中和校園闖關全攻略」進行校園闖關及文化交流。



(圖十八)課程實施中  
行政團隊協助媒合本校學生擔任寄宿家庭，接待海外姊妹校學生，近距離有文化交流的機會。



(圖十九)課程實施中  
搭配模組三「中和校園闖關全攻略」進行校園  
闖關及文化交流，此是韓國官員參訪本校所進  
行的交流活動。



(圖二十)課程實施中  
台韓實體交流大成功！



(圖二十一)課程實施中  
實體交流安排本校學生與姊妹校學生於家政課  
共學，一同完成任務。



(圖二十二)課程實施中  
實體交流的家政點心實作大功告成！

### 三、課程實施後：檢討與反思



(圖二十三)課程實施後  
本課程結束後，核心小組進行線上會議，回顧  
本課程的優勢及日後可改進之處。



(圖二十四)課程實施後  
本課程結束後，校長與核心團隊進行會議討  
論，並規劃日後與盧森堡、德國、加拿大歸貴  
林區的線上及實體交流計畫期程。

## 陸、學生學習成果

在各單元教學活動過程中，將依評量尺規量化學生的學習表現，評估課程實施效果，作為教師日後執行課程之參考。以下為本課程之評量尺規及相關學生作品。

### 一、評量尺規

(一) 各模組學生表現任務：

模組	學生表現任務	評量尺規向度 (對照下表)
一	1.各組學生的簡報/海報/影片內容符合國際教育議題實質內涵。(50%)	國U2國U5國U8
	2.各組完成簡報、影片與口語表達與國際學習表現。(50%)	模組1評量尺規
二	3.各組學生的簡報/海報/影片內容符合國際教育議題實質內涵。(50%)	國U2國U5國U9
	4.各組完成簡報、影片與口語表達與國際學習表現。(50%)	模組2評量尺規
三	5.各組學生的簡報/海報/影片內容符合國際教育議題實質內涵。(50%)	國U2國U7國U9
	6.英文口語表達、小組合作共學技巧、點心製作成果與國際學習表現。(50%)	模組3評量尺規

(二) 國際教育議題實質內涵評量尺規參採與運用

表現等級向度	4.優	3.佳	2.尚可	1.基本
國U2 肯認自己對國家的責任	能以簡報/海報於國際交流時，闡述身為公民，在校園與節慶文化面向，具體展現對於國家的責任。	能以簡報/海報於國際交流時，闡述身為公民，在校園與節慶文化面向，願意善盡對於國家的責任。	能以實例說明公民在校園與節慶文化面向，對於國家的責任。	能敘說公民營造校園與節慶文化對於國家的責任之意涵。
國U5 肯認跨文化反思的重要性	能以實例闡述身為公民的自己，如何在校園與節慶文化面向，具體展現對於國家的責任。	能以校園與節慶文化為例，強調跨文化反思對於肯認多元文化及促進國際理解的助益。	能以校園與節慶文化為例，說明公民政治權利何以伴隨著對於國家的責任。	能敘說公民的政治權利同時伴隨著對於國家的責任意涵。
國U7 理解跨語言與探究學習的多元途徑	能依據校園與節慶文化歸納結果，辨別適合特定外語學習和國際議題探究學習的途徑。	能依據校園與節慶文化面向，歸納跨語言學習與探究學習的不同途徑。	能摘述跨語言學習與探究學習的不同途徑。	能說出跨語言學習與探究學習的任一途徑。
國U8 反思自我國際能力的學習歷程與成果	能根據校園與節慶文化學習的表現，經過評估之後，釐訂後續的學習重點和學習計畫。	能根據校園與節慶文化學習的經驗或需求，評估自己在相關國際能力的表現。	能就關注的校園與節慶文化之國際能力，分析自己目前的程度。	能了解自己所關注的某一校園與節慶文化之國際能力的重要性。
國U9 具備跨文化溝通與國際合作的能力	能針對校園與節慶文化議題，在進行跨文化溝通後，展開合作的行動。	能針對校園與節慶文化議題，在進行跨文化溝通後，發展自己的想法。	能針對校園與節慶文化議題，與國際夥伴進行相互溝通與表達。	能針對校園與節慶文化議題，透過跨語文的閱聽活動，而獲得了解。

## 1. 模組一評量尺規

評分項目/分數	4 優	3 佳	2 尚可	1 基本
校園生活簡報製作(20%)	簡報內容充實豐富，兼具美感及深度。	簡報內容能大致呈現內容，大部分設計均能清楚呈現含意。	簡報具有基本的內容及排版，尚能呈現其含義。	簡報主題不一致，多處內容及設計未能清楚傳達訊息。
校園生活影片製作(15%)	影片內容涵蓋面向多元且具有深度，剪輯技巧豐富且清楚。	影片內容能有效延伸簡報內容，大致呈現出校園生活意涵及價值。	影片內容能呼應簡報中的基本訊息，並具基礎的剪輯技巧。	影片內容零碎，缺乏中心訊息，剪輯技巧混亂。
口語表達及簡報技巧(15%)	口頭表達達清楚且具有自信，咬字清晰，並能針對提問立即進行回答。	口頭表達能大致呈現報告內容，能有效地傳達訊息。	口頭表達能呈現基本的報告內容，部分字詞咬字不清或偶有錯誤。	口頭表達不清，多處字詞發音錯誤，詞不達意，報告成效有限。
國際學習：國U2 肯認自己對國家的責任(20%)	能以簡報/海報於國際交流時，闡述身為公民，在校園文化面向，具體展現對於國家的責任。	能以簡報/海報於國際交流時，闡述身為公民，在校園文化面向，願意善盡對於國家的責任。	能以實例說明公民在校園文化面向，對於國家的責任。	能敘說公民營造校園文化對於國家的責任之意涵。
國際學習：國U5 肯認跨文化反思的重要性(15%)	能以實例闡述身為公民的自己，如何在校園文化面向，具體展現對於國家的責任。	能以校園文化為例，強調跨文化反思對於肯認多元文化及促進國際理解的助益。	能以校園文化為例，說明公民政治權利何以伴隨著對於國家的責任。	能敘說公民的政治權利同時伴隨著對於國家的責任意涵。
國際學習：國U8 反思自我國際能力的學習歷程與成果(15%)	能根據校園文化學習的表現，經過評估之後，釐訂後續的學習重點和學習計畫。	能根據校園文化學習的經驗或需求，評估自己在相關國際能力的表現。	能就關注的校園文化之國際能力，分析自己目前的程度。	能了解自己所關注的校園文化之國際能力的重要性。

## 2. 模組二評量尺規

評分項目/分數	4 優	3 佳	2 尚可	1 基本
節慶文化簡報製作(20%)	簡報內容充實豐富，兼具美感及深度。	簡報內容能大致呈現內容，大部分設計均能清楚呈現含意。	簡報具有基本的內容及排版，尚能呈現其含義。	簡報主題不一致，多處內容及設計未能清楚傳達訊息。
節慶文化影片製作(15%)	影片內容涵蓋面向多元且具有深度，剪輯技巧豐富且清楚。	影片內容能有效延伸簡報內容，大致呈現出校園生活意涵及價值。	影片內容能呼應簡報中的基本訊息，並具基礎的剪輯技巧。	影片內容零碎，缺乏中心訊息，剪輯技巧混亂。
口語表達及簡報技巧(15%)	口頭表達達清楚且具有自信，咬字清晰，並能針對提問立即進行回答。	口頭表達能大致呈現報告內容，能有效地傳達訊息。	口頭表達能呈現基本的報告內容，部分字詞咬字不清或偶有錯誤。	口頭表達不清，多處字詞發音錯誤，詞不達意，報告成效有限。

(次頁表格接續)

## 2. 模組二評量尺規 續

評分項目/分數	4 優	3 佳	2 尚可	1 基本
國際學習：國U2 肯認自己對國家的責任 (20%)	能以簡報/海報於國際交流時，闡述身為公民，在節慶文化面向，具體展現對於國家的責任。	能以簡報/海報於國際交流時，闡述身為公民，在校園文化面向，願意善盡對於國家的責任。	能以實例說明公民在節慶文化面向，對於國家的責任。	能敘說公民營造節慶文化對於國家的責任之意涵。
國際學習：國U5 肯認跨文化反思的重要性(15%)	能以實例闡述身為公民的自己，如何在節慶文化面向，具體展現對於國家的責任。	能以節慶文化為例，強調跨文化反思對於肯認多元文化及促進國際理解的助益。	能以節慶文化為例，說明公民政治權利何以伴隨著對於國家的責任。	能敘說公民的政治權利同時伴隨著對於國家的責任之意涵。
國際學習：國U9 具備跨文化溝通與國際合作的能力(15%)	能針對節慶文化議題，在進行跨文化溝通後，展開合作的行動。	能針對節慶文化議題，在進行跨文化溝通後，發展自己的想法。	能針對節慶文化議題，與國際夥伴進行相互溝通與表達。	能針對節慶文化議題，透過跨語文的閱聽活動，而獲得了解。

## 3. 模組三評量尺規

評分項目/分數	4 優	3 佳	2 尚可	1 基本
擔任關主及接待之英文口語表達 (20%)	口頭表達清楚且具有自信，咬字清晰，並能針對提問立即進行回答。	口頭表達能大致呈現關卡內容，能有效地傳達訊息。	口頭表達能呈現基本的關卡內容，部分字詞咬字不清或偶有錯誤。	口頭表達不清，多處字詞發音錯誤，詞不達意，溝通成效有限。
小組合作及共學技巧(15%)	能主動以語言及非語言的技巧，與海外姊妹校學生老師解決問題，共同完成任務。遇到問題時能主動尋求協助	能適時以多樣方式與海外姊妹校學生老師溝通互動，態度尚佳，能有效運用大智的合作技巧來完成任務。	能以基本的英語與海外姊妹校學生老師溝通，共同完成任務。雖偶有失誤，在老師及同學的協助下，尚能完成任務。	態度被動，經同學及師長不斷鼓勵才開始小組任務。口與表達及組織能力仍須加強。
台灣傳統點心製作成果(15%)	能根據老師的指引，有效完成並與海外姊妹校學生老師一同做出色、香、味俱全的台灣傳統點心。	大致能跟上老師的指引，與姊妹校學生老師一同做出台灣傳統點心。色香味與台灣傳統點心相近。	能與海外姊妹校學生老師以基本技巧做出台灣傳統美食，色香味尚可。	成品的色、香、味與傳統點心部分有所出入。烹飪技巧及方法仍須加強。
國際學習：國U2 肯認自己對國家的責任(20%)	能以簡報/海報於國際交流時，闡述身為公民，在校園與節慶文化面向，具體展現對於國家的責任。	能以簡報/海報於國際交流時，闡述身為公民，在校園與節慶文化面向，願意善盡對於國家的責任。	能以實例說明公民在校園與節慶文化面向，對於國家的責任。	能敘說公民營造校園與節慶文化對於國家的責任之意涵。
國際學習：國U7 理解跨語言與探究學習的多元途徑(15%)	能依據校園與節慶文化歸納結果，辨別適合特定外語學習和國際議題探究學習的途徑。	能依據校園與節慶文化面向，歸納跨語言學習與探究學習的不同途徑。	能摘述跨語言學習與探究學習的不同途徑。	能說出跨語言學習與探究學習的任一途徑。
國際學習：國U9 具備跨文化溝通與國際合作的能力(15%)	能針對校園與節慶文化議題，在進行跨文化溝通後，展開合作的行動。	能針對校園與節慶文化議題，在進行跨文化溝通後，發展自己的想法。	能針對校園與節慶文化議題，與國際夥伴進行相互溝通與表達。	能針對校園與節慶文化議題，透過跨語文的閱聽活動，而獲得了解。

## 二、學生成果

### (一) 模組一學生影片成果

影片連結: 線上國際交流 學生影片成果(校園文化暨傳統節慶文化)



(圖一) 模組一 校園文化交流

以雙語製作中和高中校歌MV，介紹校歌文化。



e Day School Life\_by 曾晶瑄Xuan/許廷謙Lawrence/陳憲宏Ricky/陳柏婷Melody from 中和高中(Zhonghe Senior High)

(圖二) 模組一 校園文化交流

第一手以影像紀錄中和高中中的一日生活，包含社團生活，影片以全英文呈現。

### (二) 模組二學生影片成果

影片連結: 線上國際交流 學生影片成果(校園文化暨傳統節慶文化)



(圖五) 模組二 節慶文化交流

學生前往鄰近中和高中的烘爐地南山福德宮拍攝影片，以全英文介紹台灣的廟宇文化、清寒獎學金、捐米助貧的文化。



(圖六) 模組二 節慶文化交流

學生採訪參與媽祖繞境多次的香客，介紹被聯合國教科文組織(UNESCO)列入「無形文化資產」的媽祖繞境文化及信仰，以英文字幕呈現影片，分享給姊妹校學生。

### (三) 學生簡報成果。

(1) 模組一 校園文化交流 學生簡報連結: 中和高中校園生活 學生簡報成果



(圖三) 校園生活交流

台灣學生共分成四組，分別介紹一日學校生活、放學後生活、校歌介紹、以及週遭美食。



(圖四) 校園生活交流

第一組學生條列出一天的學校作息，從早上7:30到下午5:00。



(圖五) 校園生活交流

學校附近最吸引人的就是美食，學生實際去附近夜市以及美食街紀錄平時常吃的食物，也了解製作過程，與荷蘭學生分享。



(圖六) 校園生活交流

最能代表學校的東西除了校徽、校歌之外，就是每天都穿的制服(運動服)了！透過介紹學校服裝，來讓荷蘭學生更了解台灣高中生的穿著。

(2) 模組二學生簡報成果

學生簡報連結: 傳統文化節慶交流學生簡報成果



(圖七) 節慶文化交流

台荷線上交流採兩國學生輪流報告，分為三大主題，台灣學生4組，荷蘭學生3組。



(圖八) 節慶文化交流

台灣學生圖文並茂呈現媽祖繞境的路線及習俗，介紹台灣最大的生日慶典，回應荷蘭學生介紹的國王節(荷蘭最大生日慶典)。



(圖九) 節慶文化交流

台灣學生實地到鄰近本校的烘爐地南山福德宮取景，以影片及簡報介紹廟宇中的「錢母文化」。



(圖十) 節慶文化交流

台灣學生延續廟宇中的祭拜習俗，延伸介紹乖乖文化，闡述其在生活中的影響力。

### 三、學生互動成果與反思

準備該主題時，有碰到什麼問題嗎？造成該問題的**可能原因**是什麼？(E.g., 和組員時間喬不攏，因為不同班)



製作簡報有點難，會有不知道要怎麼用英文寫的時候

在整理影片素材的時候，發現大家拍的畫面差異太大，因為當初沒有實際講好要怎麼拍

我覺得我們這組沒有什麼問題 我們各自都有分配要拍什麼部分 分工很明確大家也都有準時交出成品 也有人自願幫大家做完成最後整體影片剪接 以及加入背景音樂。我覺得問題比較大是在後期配音 因為每個人聲音大小以及錄的環境都不一樣 變成最後剪出來會有人聲音清楚有人不清楚，我覺得還是在同一個地方一起錄會比較好，才不會有收音問題，至於音量大小只能自己做調整了。

實際和荷蘭同學交流的時候，什麼讓你印象最深刻？

在聊天的時候居然他們會說中文，強

荷蘭的上課時間和我們差很多，雖然他們一節課的時間比我們長，但一天沒有台灣那麼多節課

我覺得我們和荷蘭他們的校園生活很不一樣，包括課程的多元性以及他們的放學活動都讓我感到很新奇，特別是我記得有一位老師自己製作了一樣荷蘭那邊的傳統美食（還是甜點）我覺得他們平時有烘焙的興趣真的和我們很不一樣

### 四、兩國學生Padlet交流紀錄



(一)兩國學生Padlet線上非同步交流成果連結：台荷交流Padlet連結

2023 Online Exchange(ZHSHxMontfort College)

Instruction	Question1	Question2	Question3	Question4
<p><b>[Topic 2 Festivals and Traditional Cultures] 2023.4.13</b></p> <p>1. Recording of the online exchange today: <a href="https://youtu.be/GotQvZDvNB4">https://youtu.be/GotQvZDvNB4</a></p> <p>2. Padlet: <a href="https://padlet.com/wentingteacher/2023-online-exchange-zhshxmontfort-college-vzxwx6ib20ax3it">https://padlet.com/wentingteacher/2023-online-exchange-zhshxmontfort-college-vzxwx6ib20ax3it</a></p> <p>3. Our students' Videos: <a href="https://youtube.com/playlist?list=PLt2ze0_m7DMhDofYwQhMj0ZrPAGCv3GEI">https://youtube.com/playlist?list=PLt2ze0_m7DMhDofYwQhMj0ZrPAGCv3GEI</a></p> <p>4. Folder of the slides and videos: <a href="https://drive.google.com/drive/folders/1oFAcRDMaanxYF2mBEGrv4REyS8o9K7Wt">https://drive.google.com/drive/folders/1oFAcRDMaanxYF2mBEGrv4REyS8o9K7Wt</a></p> <p>2023.4.13 Group Picture</p>	<p><b>Q1: You just watched various examples of typical Dutch and Taiwanese cultural festivities, customs, and food. What do you think is most interesting, surprising, or fascinating? Explain why.</b></p> <p>匿名 3月 It's very interesting to see that Taiwan has a few snacks that are the same as Chinese ones like tump cake, Zhongzi, Tangyuan, mooncakes and nian gao. We do not see this a lot in the Netherlands, but some Chinese stores sell these snacks.</p> <p>匿名 3月 I often eat these snacks and they are so yummy!</p> <p>匿名 3月 The food is very different, but being a Dutch-Chinese, I enjoy them all.</p> <p>匿名 3月 There are a lot of ball-shaped Taiwanese snacks!</p> <p>匿名 3月 I like that they are very different!!</p> <p>匿名 3月 The differences in food</p> <p>匿名 3月</p>	<p><b>Q2: Do you see any similarities between the cultural festivities in Taiwan and the Netherlands? If so, share some examples.</b></p> <p>匿名 3月 Very similar that there are in both countries markets, difference is that Taiwanese people are a lot more active and that Kingsday is during March.</p> <p>匿名 3月 we both have a lot of baked goods</p> <p>匿名 3月 It's similar that we have foods for special occasions</p> <p>匿名 3月 The markets and that we celebrate someone</p> <p>匿名 3月 Yes, in both festivals there are markets and it is to celebrate a big birthday</p> <p>匿名 3月 we spend the festivals/ holidays with our family</p> <p>匿名 3月 The same thing is that festivals are usually spent with the family</p>	<p><b>Q3: What do you think are the main differences between the cultural festivities in both countries?</b></p> <p>匿名 3月 In the Netherlands we have more differences in cultural festivities due to different believes. In Taiwan it looks like a lot more people are celebrating the cultural festivities.</p> <p>匿名 3月 Taiwanese cultural events are a lot more religious than those in the Netherlands, even easter</p> <p>匿名 3月 there are quite a few differences, but it's very visible that you celebrate it more religiously in Taiwan.</p> <p>匿名 3月 mazu is a goddess and willem alexander is a king. So taiwan is a bit more religious is that sense.</p> <p>匿名 3月 In the Netherlands we have different believes among people so that means different festivities.</p> <p>匿名 3月 In Taiwan they are a lot more religious, in the Netherlands its more like a massive party</p>	<p><b>Q4: On a personal note: What do the cultural of religious festivals and customs mean to you and your family?</b></p> <p>匿名 3月 I do not celebrate</p> <p>匿名 3月 we don't take them too seriously but we have some fun</p> <p>匿名 3月 It depends on the festival/ holiday but I don't really celebrate it too much with my family</p> <p>匿名 3月 We do celebrate some festivals but they dont mean much to me.</p> <p>匿名 3月 I am not religious but we follow some of the traditions, like the easter breakfast</p> <p>匿名 3月 For me the religious festivals are really important because we have a strong sense of unity with the community (muslim) and spend a lot of time with family and bettering ourselves during Ramadan</p> <p>匿名 3月 I know the importance of celebrating</p>



(二) 模組三 學生成果



**(圖十一) 中和校園闖關全攻略**

本校學生與海外姊妹校學生在家政課共學，學習製作台灣傳統點心，展現國家價值及特色。



**(圖十二) 中和校園闖關全攻略**

本校學生擔任關主，一同帶領海外姊妹校學生製作調製台灣傳統手搖飲料，交流兩國的飲食文化。



**(圖十三) 中和校園闖關全攻略**

本校學生與海外官員在英文課共學，交流兩國的便利商店文化，展現跨文化的認識與重要性。



**(圖十四) 中和校園闖關全攻略**

邀請海外官員和本校學生一同玩遊戲，雙方一起為自己的組別奮鬥。

## 柒、成效評估

**目標一：透過線上及實體的國際交流課程，持續增進學生的溝通能力、表達力、自主學習的能力。**

- √ 學期間與荷蘭姊妹校Montfort College 實施臺荷線上交流，共計4次，每次長達2小時。
- √ 學期間辦理台日交流及台韓交流。
- √ 寒假辦理美國猶他州高中課程與生活文化學習體驗營，暑假辦理暑期EF英國布里斯托短期遊，使本校學生能實體到訪進行深度文化學習與交流。
- √ 學期間至暑假期間接待美國猶他州高中生到臺深度交流，協助媒合寄宿家庭，使本校學生與美國學生有近距離生活、文化交流的機會。
- √ 學期間與南山中學合作，辦理跨校模擬聯合國會議。
- √ 暑期辦理新北市112年度英語暑期夏令營拓客任務(World Talk Task)，與外師協同授課跨英文、化學、家政的「手作巧克力，融『化』你心」課程。

60%以上的學生能夠以英文搜尋資料，進行文化方面的自主學習並製作英文簡報，練習以英文呈現報告並進行文化交流。70%以上的學生樂意與海外姊妹校學生進行實體及線上的國際交流，反思文化差異並培養文化包容胸懷。

**目標二：提升學生國際視野並落實永續生活。**

- √ 透過多元選修課程如外師協同授課的「英語表達力」、台英雙軌「學術英文」、「英才施教」英文專題課程，提供學生多樣的英語課程及校內外資源，厚植語言能力及國際交流軟實力。
- √ 彈性學習時間安排跑班的「全球公民培力」課程，涵蓋偏鄉英語學伴交流計畫、模擬聯合國等多項融入聯合國永續發展目標之課程及服務學習，提升學生國際視野。
- √ 校內30週年園遊會以「綠色園遊會」為主題，推動園遊會使用環保餐具，並票選全校永續攤位，學生能共同努力落實永續校園生活。

1. 學生能參與國際議題融入的課程，包含國際交流課程模組、綠建築結合校園重建設計、國際永續議題論壇培訓等。
2. 目前已與荷蘭、德國、加拿大、盧森堡、加拿大高貴林區、日本、韓國等多國簽訂姊妹校，學生有機會進行實體交流及線上交流。
3. 經由各科教師也不斷開發課程結合國際交流及英語的課程，提供學生多樣選擇，日後學生可結合英語性的社團共同推動國際交流活動。

## 捌、相關資源

### 一、參考資料

#### 1. 參考文章:

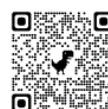
- BBC Worklife. (2021, April 14). The good luck snack that makes Taiwan's technology behave. BBC. Retrieved July 6, 2023, from <https://reurl.cc/94b3Wx>
- Yahoo!新聞. (2023, July 6). 乖乖不是有拜就乖 還須注意這3個禁忌. Yahoo!新聞. 擷取日期, 來自<https://reurl.cc/Eob6Ya>
- Taipei Travel. (n.d.). A Day in Xinyi District. Taipei Travel. Retrieved July 6, 2023, from <https://www.travel.taipei/en/pictorial/article/19559>

#### 2. 參考影片:

- 天下雜誌 Cultural Tourism in Taiwan : The Mazhu Pilgrimage Experience 影片: <https://www.youtube.com/watch?v=kcG9y4JDXGA>
- Taiwan Plus News Dajia Mazu Pilgrimage Draws Hundreds of Thousands 影片: [https://youtu.be/PuO-e\\_g9lZw](https://youtu.be/PuO-e_g9lZw)
- Inside Taiwan 曬台灣 How to Worship in a Taiwanese Temple 影片: <https://youtu.be/VV1mXXTaGQU>
- Tips for Taiwan Temple Experience 影片: <https://youtu.be/mXdoKbTYb3Q>
- Seven Lucky Food for Chinese New Year and Symbolism 影片: <https://youtu.be/uGUv2qZJzls>

### 二、學習單與簡報

1. 模組二 傳統節慶文化交流 共編學習單 傳統節慶文化共編學習單 連結



2. 模組三 學習單 模組三實體交流學習單連結

